

WIADOMOŚCI MYSŁOWICKIE

Nr. 31. Rok IV.

DODATEK PARAFJALNY DO „GOŚCIA NIEDZIELNEGO“

31. VII. 1932 r.

Porządek nabożeństw. Lipiec.

- 31. Niedziela XI. po Ziel. Św.** Św. Ignacy
6 miesięczne nab. do św. Teresy.
8 za roczne dziecię Jerzy Matoń.
9 In der Int. des Kath. Gesellenvereins.
10½ miesięczne naboż. do św. Antoniego.
- Sierpień.
1. **Poniedziałek.** Św. Piotr w okowach.
6 za † Maksymiljana Zakrzewskiego i ojca Karola z k.
6¾ für das Brautpaar Kuczera — Rumpel.
7½ za † Ant. Morawiec i 3 s. i pokr. z obustr.
7 wieczorem nieszpory przed uroczystością Najświętszej M. Panny Anielskiej.
2. **Wtorek.** Św. Alfons. Odpust Porcjunkuli.
6 za † Franciszka Łukasza, Walentego i Wojciecha Dudzika roczn. z k.
6¾ v. III Orden des hl. Franziskus m. Lit.
8 na cześć Matki Boskiej Anielskiej od III Zakonu św. Franciszka z wyst.
7 wieczorem Nieszpory.
3. **Środa.** Znalezienie św. Szczepana.
6 cicha msza św.
6¾ za nowożeńców Lubczyk — Kiedroń
7¼ za nowożeńców Handy — Brom.
4. **Czwartek.** Św. Dominik.
6 für † Eltern Orawski u. Geschwister.
6¾ cicha msza św.
7½ za † Pawła Piecki i dwóch synów.
5. **Piątek.** Najśw. P. Marja Śnieżna.
6 cicha msza św.
6¾ Zum hl. Herzen Jesu v. Kath. Mütterverein.
7½ mies. naboż. do Najśw. Serca P. Jezusa.
6. **Sobota.** Przemienienie Pańskie.
6 cicha msza św.
6¾ „Alte Kirche.“ Müttervereinsandacht
7. **Niedziela XII. po Ziel. Św.** Św. Kajetan. Donaty.
6 od członków Straży Honorowej.
8 za parafjan.
9 Zum hl. Herzen Jesu, v. der deutschen Ehrenwache mit Ausstattung.
10½ od róż kolejańskich w int. członków z wyst.

Procesja do Janowa Nikiszowca wychodzi w niedzielę rano o godz. 8.30. Uprasza się o liczny udział.

Z kroniki parafjalnej.

Ochrzczono: 7 chłopaków, 3 dziewczynki

Przystąpiło do Stołu Pańskiego:

W ciągu tygodnia od 17 do 24 bm. 1722 osób.

Chorych zaopatrzono: 13 osób.

Ślub zawarli:

Dnia 25 bm. kawaler Akerman Edmund Ryszard robotnik, z panną Gertrudą Marją Dyjasówną, oboje

z Mysłowic; Kaw. Szczepek Franciszek robotnik, z p. Otylją Krawczykówną oboje z Mysłowic; Kaw. Mosler Wilhelm stolarz, z panną Marjaną Borzkówną oboje z Mysłowic.

Zmarli.

Kulawikówna Marja 80 lat; Ratajska Krystyna córka malarza Czesława Ratajskiego 2 lata; Malorny Kasper budowniczy 82 lat.

Dzisiaj o godz. 1.30 zgromadzenie **Arcybractwa Poczieszenia** w starym kościele, oraz przyjęcie nowych członków.

Zebrań **Tow. Matek Chrześć.** odbędzie się w czwartek 4 sierpnia o godz. 3.30 w K. D. L.

Wycieczka **Tow. Matek Chrześć.** do Czernej, która się miała odbyć 6-go sierpnia, odbędzie się dopiero 20-go sierpnia z Przewielebnym Ks. Prałatem na czele.

Tow. Matek Chrześcijańskich składa wszystkim, którzy się przyczynili w jakikolwiek sposób do upiększenia dnia Matki, za wyświadczoną usługę serdeczne podzięk. Wdzięczne jesteśmy przedewszystkiem Wieleb. Ks. Ks. Wikarym za słowa pełne pociechy, uznania i szacunki względem Tow. Matek Chrześć.

Panu podprokuratorowi Sojce za piękny referat, p. nauczycielowi Węglarczykowi za trudy i bezinteresowne prowadzenie akademji, amatorom, wszystkim członkiniom oraz dziewczynkom za wręczone nam kwiaty składamy tą drogą — Serdeczne Bógzapłać.

Dziewczynki **Dzieciństwa P. Jezusa** niech się stawiają w niedzielę 31 bm. o godz. 8-iej przy Kościele celem brania udziału w procesji do Janowa w bieli.

Mittwoch nachmittags 5 Uhr. Versammlung des kath. Müttervereins im Kath. Vereinshaus. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Zwracamy uwagę na pielgrzymkę do Piekar, która wychodzi w niedzielę 14 sierpnia, rano już o godz. 4.30. O ileby się tylko mała liczba zgłosiła do 5 sierpnia, wtenczas pielgrzymka się nie odbędzie.

Odpust Porcjunkuli.

Od południa 1 sierpnia do nieszporów, 2 sierpnia uroczystości Najśw. Panny Anielskiej, można dostąpić odpustu zupełnego, zwanego odpustem Porcjunkuli po godnym przyjęciu Sakramentów św. Odpust zyskają tercjarze w własnym kościele. Ma on wyższość nad innymi odpustami, że można go dostąpić kilka razy na dzień to znaczy tyle razy, ile razy od pierwszych nieszporów 1 sierpnia do drugich nieszporów 2 sierpnia, zwiedza się kościół obdarzony przywilejem Porcjunkuli. Ilekroć zatem odpustów w ten sposób może każdy zyskać dla dusz miłych, a cierpiących w czyśćcu!

Kto nie jest tercjarzem, a znajduje się 2 sierpnia blisko kościoła z zakonu Braci Mniejszych czyli Franciszkanów niech nie omieszka skorzystać z świę-

ta Matki Boskiej Anielskiej. Warunki są następujące: Spowiedź, Komunja św., Modlitwa na intencję Papieża, zwiedzenie kościoła.

Wycieczka Ministrantów.

Za staraniem Wielebnych księży tutejszej parafji, a przedewszystkiem staraniem Wielebnego ks. Basztona, urządzono ministrantom 26 lipca b. r. wycieczkę do lasu w Brzęczkowicach. O godz. 2-giej popołudniu zebrałiśmy się koło probostwa, skąd nas odwieziono na miejsce. Bawiliśmy się bardzo wesoło. Poczem udaliśmy się do ogrodu p. Jonderki, u którego wypiliśmy dobrą kawę, za którą jemu serdecznie dziękujemy.

Na koniec dzięki uprzejmości p. Jonderki odwieziono nas jego wozem przed probostwo, gdzie nastąpiło rozwiązanie wycieczki.

W szczególności składamy serdeczne „Bóg Zapłać“ Wielebnemu księdzu Basztonowi, za tyle niespodzianek i troskliwą opiekę, którą nas darzył.

Niech wycieczka ta będzie dla nas miłym wspomnieniem i zachętą do dalszego gorliwego i nabożnego służenia do mszy św., gdyż nie każdy może tego zaszczytu dostąpić.

Z serdecznem podziękowaniem
Wdzięczni Ministranci.

DUSZO, NA KURACJĘ!

Dokąd?

Do KOKOSZYC

na trzydniowe rekolekcje zamknięte.

Dla kogo i kiedy odbędą się rekolekcje zamknięte?

dla Kongregacyj Marj.	16—20 sierpnia
dla Kapłanów	22—26 sierpnia
dla Mężów Katolickich	28. VIII. — 1. IX.
dla Niewiast	6—10 września
dla Kapłanów	12—16 września
dla Kongregacyj Marj.	18—22 września
dla Matek Chrześcij.	17—21 paźdz.
dla Panów z intel.	29. X. — 2. XI.
dla Abstynentów	2—6 listopada
dla Członkin Tow. Polek	7—11 listopada
dla Kapłanów	14—18 listopada
dla członkin III. Zakonu	24—28 listopada
dla Organistów	29. XI. — 3. XII.
dla Kongregacyj Marj.	3—7 grudnia
dla Urzęd. kol., poczt. i innych	7—11 grudnia
dla Nauczycieli	26—30 grudnia

Porządek kursu: pierwszego dnia wieczorem, koniec ostatniego dnia rano.

Koszty: (prócz przyjazdu) 18,— zł. dla młodzieży 15,— zł. Niezamożni otrzymują za poświadczeniem swego Proboszcza zniżkę do 13,— zł.

Zgłoszenia przesłać możliwie 14 dni przed rozpoczęciem kursu p. a.: Dom Rekolekcyjny, Kokoszyce p. Pszów, albo: Diecezjalny Sekretariat Rekolekcyjny, Katowice, ul. M. Piłsudskiego 20.

KATHOLIK!

Dort musst Du hin

nach KOKOSZYCE!

zu geschlossenen Exerzitien, dort wird Deine Seele gesund!

Kurse:

Jungfrauenkongregation	12—16 August
Jünglinge	22—26 Septemb.
Kath. Frauenbund	26—30 Septemb.
Jugendgr. des Frauenb.	1—5 Oktober
Kat. Gesellen- u. Männervereine	

u. Apost. 6—10 Oktober
Kath. Mütter 11—15 Oktober
Jeder Kurs beginnt am ersten Tage abends und endet am letzten Tage früh.

Kosten betragen 18,— zł. ausser Bahnfahrt, für die Jugend 15,— zł. Gegen Vorweis einer Bescheinigung des Ortspfarrers Ermässigung bis zu 13,— zł.

Anmeldungen möglichst 14 Tage vor Beginn des Kurses an: Dom Rekolekcyjny, Kokoszyce poczta Pszów, oder: Sekretariat Rekolekcyjny, Katowice, ul. Marszałka Piłsudskiego 20.

Den deutschen Parochianen wird hiermit bekannt gegeben, dass vom Sekretariat der Kath. Aktion u. Inneren Mission Gebetsformel eingetroffen sind. Dieselben sind vor der Kirche und in der Sakristei erhältlich (das Stück 5 gr.).

Słodowy napój orzeźwiający

z zaprawą ziół aromatycznych

jest odżywczy i zdrowotny. Zawiera stód, składniki roślinne, bogate w witaminy i enzymy, wzmacniające nasz organizm.

Orzeźwia i gasi pragnienie, bo zawiera kwas węglowy. Paczka na 10 litrów kosztuje tylko 50 groszy.

G.— Karamel - Malto, 1 szklanka daje 10 litrów słodzonego napoju słodowego dla dorosłych i dzieci, kosztuje 60 gr.

Lemoniada malinowa i cytrynowa, 1 pastylka wystarczająca na 1 szklankę wody, kosztuje 10 gr.

Lemoniada malinowa i cytrynowa w proszku wydająca 10 szklanek, kosztuje 40 gr.

Sprzedaje:

Drogerja „IRYS“

Gerard Kmiołek
Mysłowice

Hurtowny skład w firmie Deges Tow. Akc. Katowice ul. Wojewódzka 21, tel. 671 i 2000.

Odsprzedającym udziela się wysokiego rabatu.

Wszystkim, którzy oddali ostatnią usługę naszemu kochanemu ojcu śp. Kasprowi Malornemu, — Przewielebnemu księdzu wikaremu Basztonowi za pełne pociechy słowa nad grobem, Przewielebnym Ks. Ks. Salezjanom za wskazanie tak dobrego serca, panu Kościelnemu, wszystkim krewnym, znajomym i sąsiadom za piękny wieniec, składamy serdeczne „Bóg zapłać“.

Żona i dzieci.

Aby uniknąć przymusowego ściągania podatku kościelnego za rok 1931, uprasza się parafjan o uregulowanie zaległości.

Wydawca: Kat. Urząd Parafjalny w Mysłowicach. — Odpowiada: Piotr Mądry Mysłowice. — Tłoczono w drukarni „Sztuka“ w Mysłowicach, ul. Powstańców 7.